

張大三日今  
號八六六零萬一第

蛟胡長社

新嘉坡羅敏申律五十九至六十一號

四四六：箱信      九六二六：話電

The Union Times

*Printed and Published by*

MR. AW CHOW  
50-61, Robinson Road, Singapore.

\_\_\_\_\_

不與寇作單方解決

遠東問題當諮詢各國

(國際新聞社華盛頓訊)美國務院方面稱，美政府決不同意與日爲單方面之解決，蓋此事與太平洋之廣泛問題有關，而此等問題又與日本之侵華佔越相聯繫，美國對於調整此等問題之基本政策，乃爲在談判時必須參酌英國、荷印及華府公約之其他簽字國，日本之侵華，即爲震視九國公約，美國方面以爲在行動上有絕對自由權，於討論調整純屬日本本身之問題時，可採取任何認爲必要之步驟，一般料目前之美日非正式談判，或將發展成爲美日關係之總解決，但大抵必非在現有情況之下云。

(中央社華盛頓專電)蔣委員長向合衆社駐渝記者發表之談話，美國各地報紙，俱在顯著地位，加以揭載，蔣委員長所稱，希望並深信美國一節制日之經濟協力一節，已在華府引起良好之印象，蔣委員長所稱，中國決不讓日寇抗戰一節，美國各界，多表敬仰，因中國決不爲民主國家在遠東之陣線繼續奮鬥也。

# 滬報忠告美勿讓寇

（上海十六日路透社電）昨華盛頓方面傳出美日已有默契之後，此間交易所營業，略呈熱鬧氣象，中國報紙，咸視美日談判，為日本延宕之詭計，美國人所創辦之上海晚報稱，太平洋之慕尼黑會議，不僅對於中國，將有廣泛之不愉快之影響，油站，致每一卡車

每噸納過境稅十盧比，但據美駐英大使館九月七日報告稱，據英外交部謂，自九日二日始，

增稅。  
特種物品均自備並  
樂觀在論講

## 今日緬甸

與我國關係

(中央社重慶十五日電)  
樂觀大師前赴緬甸作親善訪問，頃已返抵會都，大師此次赴緬，實踴各感寺塔，並策力促進中緬之睦誼，樂觀大師曾赴重慶以北之北培

致我死命的繩索

度訪緬)，報告赴緬經過，嗣即出席中國佛教協會演講「今日之緬甸」，力言緬甸佛教徒對中國抗戰深表同情而中緬間之宗教關係亦已日益密切云，此外另有仰光華僑領袖某氏最近來觀觀光，曾先後謁見政府各領袖如林主席、戴季陶，及大憲法帥等，希望今日言諸該委員長，明日乘機返仰光云。

# 遠東問題

## 決於我總反攻

滬正言報讚倫敦經濟週刊  
力主美先援華後始及英蘇

目前確有協剿擊之友誼，蘇聯雖與德國作戰，但中國仍得蘇聯軍用品之接濟，此項軍用品，均極奇式，莫斯科非以舊式之軍用品，向中國作抵償之貨也。

「蘇聯之軍用品，以汽  
「照本人觀察，德國軍  
隊雖然已開到呂拉山，但  
希特勒必讓其兵於蘇聯  
之原野，俾蘇之戰  
延至明年，但到了明年  
希特勒或將失敗，蓋  
德經不起久戰中英軍  
「目前談中美中英軍事  
同盟，為時不免較早，

(上海十六日路透社電)倫敦之經濟學週刊，於其社論中評稱，中國應在茲蘇之獲得美國租賃法案之允足援助云，此間正言報對此言極為稱頌，約謂，中國軍事總反攻，乃為影響太平洋大局之重要問題，但在中國大舉反攻之前，必須允份獲得美國之有力接濟，如此舉延緩至明年，則情勢或許有劇變，屆時各民主國或將遭遇更大困難，該報最後稱，美國之遠東政策，仍無變更，華盛頓方面已屢言之矣，美國應付日本之唯一有效步驟，則為繼續加緊援華云。

油終多，從濱海公路運入之汽油，不能運至西北公路，故西北公路，育恃於蘇聯之汽油，蘇聯爲世界第二產油國，每年出產四五，零零零，零零零噸。

「世界各地之宣傳品，對於各該地之宣傳，均極重要，且其宣傳之內容，亦極重要，且其宣傳之內容，亦極重要。」

外匯管委  
開首次會議

美總統咨國會  
報 援華情況

【華盛頓十六日合衆社電】大總統於其致國會報告中，謂根據法務之最大任務，爲對中英一促進，擴

所造成，且無人予以援助，現復建築鐵路，俾加速以物品進入雲南，同時爲保護中國公路，鐵路，飛機場，以及城市計，供應中國大宗新式飛機。因此，在過去半年中，美國曾以飛機供應中國空軍，現下美國軍事考察團，又已在赴華途中與中國軍事當

之抗戰。

孫科談蘇勝德  
中英美盟尚

聞（國本）社本記者在晉院長談談綏遠省長談談中蘇氏開

**應有人置暴彈**

(重慶十六日路透社電)  
昨(五)日中國外匯管理委員會，舉行第一次會議，主席爲財長孔祥熙博士，從今以後，中國之平准基金會將包括中英美三國，共同協定固定匯價問題，該協定並將統制埠際匯兌，出口購買外匯，海外匯款，收買黃金白銀及由現款命令所發生之種種問題。

及使安全」一語輪軍用  
局決定一切，惟由該團  
決定供應中國之國防  
備之糧類，以適合中國  
之戰爭，並使其作有力  
以奉告，即中蘇之間

東北倒偽滿運動

史澤林，會議內容，  
不便透露，但有一事  
以奉告，即中蘇之間

早

時不復

炸寇電台

**有朝鮮教徒參加**

(上海十六日令衆社電)據同盟社之消息，僑滿自取消禁止刊登九月八日拘捕七十七名人犯後，本日宣佈，女東北育秘密之高麗基督教集團，企圖推翻東北政府，該集團乃於去年三月間發活動。

(上海十六日合衆社電)本日陸九一八事變十週，仍有兩口，日人所設之華中電通所之工作室內，有一炸彈爆發，查該係電報所交通所，乃接管國泰旅店內重慶政府之無線電電報，炸彈爆發後，對該所設備，損壞甚大，各停收發世界之無線電報，然無人死傷，英國情報部無線電所之窗，亦被震碎。

# 美國談判的分析

喬木

實上，會議報告之大意謂：日本之對華政策，雖經國際社會，會議上已通告日本，謂如日本希望太平洋上能成立諒解者，則必須脫離軸心，並改變其伸張領土之政策，至於日本願意改善對美關係，抑仍企圖與軸心國家分祇，而不惜冒險爭危險，則任其自擇云。美高級人員方面強調聲明，對日安撫政策，業已完結，蓋日本一日仍為軸心之一員，則其一日必不能遵守法紀，若其有意改善中日關係者，則必須停止虐待在日之美商，而美日成立正諒解之條件，乃為日本放棄其在遠東之侵略行動，若日本而願接受上述條件者，即美政府當可考慮與之開始談判，並設法調解中日戰爭云。

八月廿四日英首相邱吉爾廣播演詞，其中有關於遠東的一段道：

「然而為侵略所苦惱者不只是歐洲一個地方。在過去幾長五十年之中，日本軍閥，竭力的模仿着希特勒和莫索里尼的作風，好像他們的一舉一動都是一種新的歐洲的啓示一樣，他們侵略和騷擾着中國的五萬萬的居民。在過去悠長的五年之中，他們在中國廣大的原野上，除掠奪來了屠殺毀滅和腐敗而外，他們一無所得，他們把這叫做『中國事變』。」

原因不在於大西洋形勢危殆，而是因為大西洋形勢好轉，不在於美國被迫參戰，急不及待，而是因為美國要主動參戰，綢繆未雨，在前一次，美國是被動的，這一次美國是主動的。

蘇德戰爭的爆發（六月二十二日）特別是蘇軍在斯摩倫斯克光榮的戰線（一月七月中至七月底），造成了這一形勢。

由於德蘇戰爭的爆發，英美的地位是大大的加強了，這早誰都看得出的道理；然而英美在傳蘇戰爭的初期尚未能遽爾樂觀，因為當時英

局勢的新發展，這一新發展指明了，由於蘇聯積極的走進太平洋棋局，美國的地位是相對的加強，而日本的地位却是相對的削弱了，英美蘇太平洋聯合戰線的確立職與美國以爭取主動的能力。

在當前我們必須指出的是，由於形勢的轉變，美國在第一次美日談判中所追求的目的已經不盡同于前一次了，在前一次，美國因為急于到大西洋參戰，美國所希望於日本的僅僅乎是日本的不南進而已，現在美國的基本目的雖未改變，但是由於美國援救政策確定，它所希望於日本者已經不僅是不南進而已；在當前中，日本的不北進同樣是美國所追求的目標之一。

## 寇使若杉赴美途中

(東京十六日合衆社電)

石井，對記者答詢美國國務卿赫爾中昨日美談話，電云：今僅爲試探性質之一問，抑余不欲談此問題，石井承認，日本駐華威頓公使若杉昨日在橫濱乘一日輪，該輪將於華美政府諒解之原則，直接駛赴美國海口，石井拒絕答覆該輪是否爲油輪之一問，石井繼續謂，若杉返抵東京時，爲欲報告美國事務，曾會見外務省，海陸省置之官員，及美大使格魯，石井不言，若杉返美是否擁有日本政府致日本駐華威頓大使野村之特別訓令。

美估計，蘇聯並可能很快崩潰的。七月中德國發動第二次進攻，德軍的坦克衝進了斯摩倫斯克，蘇聯之能否堅持，端視斯摩倫斯克之戰；七月中起，一天又一天，斯摩倫斯克終於站住了，斯摩倫斯克之戰得改變一世界，因為已證明了，蘇聯不但抵抗，而且能抵抗，蘇聯不是法蘭西，斯摩倫斯克不是色當，七月底，羅斯福派遣其私人代表電覆蘇聯，金斯至莫斯科視察，緊跟着，美總統羅斯福和丘首相邱吉爾舉行了那歷史的大西洋會議，在大西洋會議當中，並美決定了他們的新策略，美日談判是這新策略的一部份。

新形勢產生新策略。

那麼，美日談判的前途如何。

一如以上之所分析，美國之所以發飆這一美日談判，是因爲英美的形勢的好轉了，不過另一方面，正是因爲這一種好轉還不是決定的好轉，英美對日的優勢還不是支配的優勢，日本的地位還不能了，這是事實；不過，另一方面，正是因爲這一種削弱還不是決定的削弱，日本還沒有澈底放棄南進和北進，脫離軸心的可能。

這一個客观形勢就決定了美日談判絕不能根本消除美日之間的根本矛盾，然而這並不是說，美日談判全部妥協就非開戰不可，即乃目前立起來。

——美國所追求的目標，因爲只有這樣，美國世界政策的基礎才能確立起來。

專家談在華觀感  
緬路運輸改革  
臘昆行車五天可達

據其談稱，美國之工程師及機器師五十人，即將被派往重慶，而美國卡車五十輛業已運華，最近即可抵渝矣。關於澈底改革滇緬路事，已

自然不容忽視，在有關於遠東的這段領域中，止反兩面值得我們注意：一方面英有相公開的斥責了日本的侵略，這又是中日戰爭四年來的第一次，另一方面，他公開地宣佈了美日談判的存在，這又是中日戰爭四年來的第一次。其後，廿五日美國國務卿赫爾接見新聞記者，發表談話，言明雖言日美非正一談判之進行，廿八日駐美大使對村榛近該私人言場見羅遜福，商談日美關係，美日談判正在進行之中。

新形勢是：

- 一，蘇聯的坑坎已經阻止了德國任何在今半內侵略英倫的企圖。
- 二，英國相信，德國侵英最低限度要延期到明年春天。
- 三，日本發動新侵略的機會不大，可能性在百分之五，和百分之五〇之間。

四，爲擊敗德國，英國必須最後管陸反攻（八月十八日華威頓路委士宣）。

反，在今天的形勢之下，美日間局部的妥協是完全可能的。據八月卅一日華盛頓國際新聞社報告，近衛向美政府提出四條件是：

- 一，恢復美日商務關係。
- 二，鬆弛美國的食令凍結令。
- 三，放棄對美中荷的包圍政策。

杉磯國際社電）美國運輸專家，阿納斯廷氏簽發赫爾斯及赫爾曼三氏，業已返美，據阿氏談曰：日方空襲，全屬濫炸性質，欲強迫中國人屈服，以炸毀重要，傾料瀾細路改良結果，運輸量可以如常，現續向卡車五十輛，與美進華，蔣委員長於本月四日回國，堅信中國必勝，本月絕無同感云。

（倫敦路透電）美國中國留本月初視察瀾細鐵路，業已返抵此間，主

意，此時可減少二十天。阿氏謂目前瀾細路之卡車共有二千輛，由騰越至明之九百六十八公里路程，須行駛三十天，沿途因缺乏添得將該委員長之完全同意，而旅行時間可減少二十天。

一般的說，這一次公開化，的美日談判和德蘇戰爭爆發前，五月底六月初的美日談判的不同之點在於：這兩次美日談判雖皆美國發動。美國發動這次談判的動機顯然是不同的；在前一次，美國眼見巴爾幹戰爭結束（五月初），××××××，美國迫於大西洋參戰，不得不任太平洋向日本提出談判，而這一次美國發動美日談判，其判產生的背景。

現在，在我們未進一步分析美日談判之日，我們必須明瞭美日談判產生的背景。

新策略是：

- 一，發表作戰目的，爭取歐洲羣衆。
- 二，援助蘇聯，動搖德國軍事機樞。
- 三，爲擊敗德國，組織反攻，英美必須利用當前形勢的好轉，造出美國參戰，英美反攻的條件，在這當中消算日本是美國大西洋參戰不可缺的前提。

目前，在遠東初期由於日本帝國主義的進佔遼寧，（七月二十九

四、美國援蘇援華有一定限度。  
五、日本保證英荷在太平洋的屬地的安全。  
(八月卅一日華盛頓國際新聞社電)

這一簡報告未必可靠，不過在這裏值得我們注意的是日本並未要求美國完全停止援華和援蘇，中國和蘇聯是這裏的基本問題，日本不作此要求，說明了，即從日本方面看，一個屈辱的妥協也是完全可能的。



# 英蘇聯軍推進德黑蘭

## 伊老王遜位對德絕交

### 倫敦權威聲明進軍動作在除納粹間諜



王遜伊

(倫敦十六日路透電)英蘇聯軍推進德黑蘭，現正向伊蘭首都德黑蘭推進。英蘇聯軍推進德黑蘭，現正向伊蘭首都德黑蘭推進。英蘇聯軍推進德黑蘭，現正向伊蘭首都德黑蘭推進。

## 美駐泰使遞國書

### 曼谷準備大舉動員

#### 稱將增加正常輸出

##### 美將增加正常輸出

###### 美將增加正常輸出

###### 美將增加正常輸出

###### 美將增加正常輸出

###### 美將增加正常輸出

###### 美將增加正常輸出

###### 美將增加正常輸出

###### 美將增加正常輸出

###### 美將增加正常輸出

###### 美將增加正常輸出

###### 美將增加正常輸出

###### 美將增加正常輸出

###### 美將增加正常輸出

###### 美將增加正常輸出

###### 美將增加正常輸出

題，吾人於考慮亞洲新秩序之前，先欲參觀歐洲之新秩序如何實行。當日本記者詢問，若無便於英軍集中於泰馬邊境與泰國邊境之危險時，該主編反詰謂：吾人亦知日軍已佔領泰國邊境上之戰略要點也。

歐亞航空公司 完全由我國接辦

寇國人心惶惶 東京閣議決兩戰時經濟案 德外部仍認寇國忠於軸心

荷女王產 荷女王產 荷女王產

證實太平洋不靖 有襲擊艦施放魚雷

孫國父上世族譜 唐代以前原居汴梁

寇報懼古柏在星 組中英荷陣線

寇報懼古柏在星 組中英荷陣線

日本的經濟 日本從荷印輸出的原料大部分是運到美英市場，也有小部分到日本去。

日本的經濟 日本從荷印輸出的原料大部分是運到美英市場，也有小部分到日本去。

日本的經濟 日本從荷印輸出的原料大部分是運到美英市場，也有小部分到日本去。

日本的經濟 日本從荷印輸出的原料大部分是運到美英市場，也有小部分到日本去。

# 鐘標普生油

## 鐘標普生油

### 鐘標普生油

#### 鐘標普生油

##### 鐘標普生油

###### 鐘標普生油

###### 鐘標普生油

###### 鐘標普生油

###### 鐘標普生油

###### 鐘標普生油

###### 鐘標普生油

###### 鐘標普生油

###### 鐘標普生油

###### 鐘標普生油

###### 鐘標普生油

###### 鐘標普生油

###### 鐘標普生油

###### 鐘標普生油

###### 鐘標普生油

###### 鐘標普生油

###### 鐘標普生油

###### 鐘標普生油

###### 鐘標普生油

###### 鐘標普生油

###### 鐘標普生油

###### 鐘標普生油

###### 鐘標普生油

###### 鐘標普生油

###### 鐘標普生油

###### 鐘標普生油

###### 鐘標普生油

###### 鐘標普生油

###### 鐘標普生油

###### 鐘標普生油

###### 鐘標普生油

###### 鐘標普生油

###### 鐘標普生油

###### 鐘標普生油

###### 鐘標普生油

###### 鐘標普生油

###### 鐘標普生油

###### 鐘標普生油

###### 鐘標普生油

###### 鐘標普生油

###### 鐘標普生油

###### 鐘標普生油

###### 鐘標普生油

###### 鐘標普生油

###### 鐘標普生油

###### 鐘標普生油

###### 鐘標普生油

###### 鐘標普生油

###### 鐘標普生油

###### 鐘標普生油

###### 鐘標普生油

###### 鐘標普生油

###### 鐘標普生油

###### 鐘標普生油

###### 鐘標普生油

###### 鐘標普生油

###### 鐘標普生油

###### 鐘標普生油

###### 鐘標普生油

###### 鐘標普生油

###### 鐘標普生油

###### 鐘標普生油

###### 鐘標普生油

###### 鐘標普生油

###### 鐘標普生油

###### 鐘標普生油

###### 鐘標普生油

###### 鐘標普生油

###### 鐘標普生油

###### 鐘標普生油

###### 鐘標普生油

###### 鐘標普生油

###### 鐘標普生油

###### 鐘標普生油

###### 鐘標普生油

###### 鐘標普生油

###### 鐘標普生油

###### 鐘標普生油

###### 鐘標普生油

###### 鐘標普生油

###### 鐘標普生油

###### 鐘標普生油

###### 鐘標普生油

###### 鐘標普生油

###### 鐘標普生油

###### 鐘標普生油

###### 鐘標普生油

###### 鐘標普生油

###### 鐘標普生油

###### 鐘標普生油

###### 鐘標普生油

###### 鐘標普生油

###### 鐘標普生油

###### 鐘標普生油

###### 鐘標普生油

###### 鐘標普生油



# 波漢元帥昨接見記者談 赴荷所得印象甚佳

## 星防實力足以禦敵無被封鎖之虞

### 英大使由渝來星與古柏等會商



波漢元帥

波漢元帥昨接見記者，談及赴荷所得印象甚佳。元帥稱，荷國之防禦力量，足以禦敵，無被封鎖之虞。元帥並談及英大使由渝來星，與古柏等會商之經過。元帥稱，英大使對我國之抗戰，表示極大之同情與支持。元帥並談及我國之抗戰，將繼續進行，直至最後勝利。

# 英大使由渝來星

## 高總領歡宴古柏

英大使由渝來星，高總領歡宴古柏。高總領稱，英大使對我國之抗戰，表示極大之同情與支持。高總領並談及我國之抗戰，將繼續進行，直至最後勝利。

# 王棟等學成歸國

## 談英戰時狀態

王棟等學成歸國，談及英戰時狀態。王棟稱，英戰時狀態，極為艱苦，但我國之抗戰，將繼續進行，直至最後勝利。

# 愛爾金橋車禍案

## 鄭龍差改判罰金二百

愛爾金橋車禍案，鄭龍差改判罰金二百。鄭龍差稱，其對車禍之發生，負有責任，並表示將吸取教訓，不再犯錯。

# 明日開始舉行

## 一碗飯籌賑義賣

一碗飯籌賑義賣，明日開始舉行。義賣所得之款項，將全部用於賑濟災民。

# 今日清晨告結束

## 本坡燈火管制昨晚成績極佳

今日清晨告結束，本坡燈火管制昨晚成績極佳。警方稱，昨晚之燈火管制，極為成功，無任何違規行為。

# 兩晝夜全馬防空演習

## 敵機肆虐傷亡大火疊報頻聞

兩晝夜全馬防空演習，敵機肆虐傷亡大火疊報頻聞。警方稱，敵機之襲擊，極為猛烈，我防空部隊，已全力應付。

# 總領館人事升調

## 李領事調任駐星

總領館人事升調，李領事調任駐星。李領事稱，其對駐星之工作，表示極大之信心。

# 僑胞認購戰債

## 向國家銀行繳款

僑胞認購戰債，向國家銀行繳款。僑胞們紛紛認購戰債，以支持我國之抗戰。

# 丹詔學校

## 慶祝十九週年紀念

丹詔學校，慶祝十九週年紀念。學校師生，歡慶佳節，並舉行各項慶祝活動。

# 柔佛丹六八誕辰

## 今日舉行閱兵式

柔佛丹六八誕辰，今日舉行閱兵式。閱兵式極為隆重，各界人士，均踴躍參加。

# 八邑會館函促僑團

## 迅速報告敵機襲擊名單

八邑會館函促僑團，迅速報告敵機襲擊名單。會館稱，敵機之襲擊，極為頻繁，我僑團，應全力配合。

# 馬奇銘

## 任華人參事

馬奇銘，任華人參事。馬奇銘稱，其將盡心盡力，為僑胞服務。

# 奇蹟

## 畫世之畫筆，無能描繪西施之美貌

奇蹟，畫世之畫筆，無能描繪西施之美貌。此畫極為精美，令人歎為奇蹟。

# 正14金

## 柏林學生筆

正14金，柏林學生筆。此筆極為精美，且價格低廉，深受學生歡迎。

# 平眼鏡公司

## 代理

平眼鏡公司，代理。公司經營各類眼鏡，品質優良，價格公道。

# 奇蹟

畫世之畫筆，無能描繪西施之美貌！

報館之鉛字，不夠形容本片之偉大！

第一功吳論若

施西鑄合共金黃

十年生聚

正氣如虹

山川效命

血汗相連

點地期映意注

# 今日舉行閱兵式

邀請嘉賓達四百餘人

今日為柔佛丹六八誕辰，今日舉行閱兵式。閱兵式極為隆重，各界人士，均踴躍參加。

# 八邑會館函促僑團

迅速報告敵機襲擊名單

八邑會館函促僑團，迅速報告敵機襲擊名單。會館稱，敵機之襲擊，極為頻繁，我僑團，應全力配合。

# 馬奇銘

任華人參事

馬奇銘，任華人參事。馬奇銘稱，其將盡心盡力，為僑胞服務。

# 丹詔學校

慶祝十九週年紀念

丹詔學校，慶祝十九週年紀念。學校師生，歡慶佳節，並舉行各項慶祝活動。

# 僑胞認購戰債

向國家銀行繳款

僑胞認購戰債，向國家銀行繳款。僑胞們紛紛認購戰債，以支持我國之抗戰。

# 總領館人事升調

李領事調任駐星

總領館人事升調，李領事調任駐星。李領事稱，其對駐星之工作，表示極大之信心。

# 兩晝夜全馬防空演習

敵機肆虐傷亡大火疊報頻聞

兩晝夜全馬防空演習，敵機肆虐傷亡大火疊報頻聞。警方稱，敵機之襲擊，極為猛烈，我防空部隊，已全力應付。

# 今日清晨告結束

本坡燈火管制昨晚成績極佳

今日清晨告結束，本坡燈火管制昨晚成績極佳。警方稱，昨晚之燈火管制，極為成功，無任何違規行為。

# 波漢元帥昨接見記者談

赴荷所得印象甚佳

波漢元帥昨接見記者，談及赴荷所得印象甚佳。元帥稱，荷國之防禦力量，足以禦敵，無被封鎖之虞。

# 英大使由渝來星

高總領歡宴古柏

英大使由渝來星，高總領歡宴古柏。高總領稱，英大使對我國之抗戰，表示極大之同情與支持。

# 王棟等學成歸國

談英戰時狀態

王棟等學成歸國，談及英戰時狀態。王棟稱，英戰時狀態，極為艱苦，但我國之抗戰，將繼續進行，直至最後勝利。

# 愛爾金橋車禍案

鄭龍差改判罰金二百

愛爾金橋車禍案，鄭龍差改判罰金二百。鄭龍差稱，其對車禍之發生，負有責任，並表示將吸取教訓，不再犯錯。

# 明日開始舉行

一碗飯籌賑義賣

一碗飯籌賑義賣，明日開始舉行。義賣所得之款項，將全部用於賑濟災民。

# 正14金

柏林學生筆

正14金，柏林學生筆。此筆極為精美，且價格低廉，深受學生歡迎。

# 平眼鏡公司

代理

平眼鏡公司，代理。公司經營各類眼鏡，品質優良，價格公道。



坡牛車水戲院街八號

電話：二八二七

著名

月餅發行

各埠代理 格外歡迎

生油

三金錢

油界至上  
品質雙

新嘉坡  
油廠出品

五五五







## 監石萍

阿比拉丹

開始做這種工作，  
這兒來，開始替他

元那天大清早便乘  
法庭，獲得驅逐和

那代表便吩咐車  
駛到第一行房屋

走下來，然而，

哥爾咸作  
張文彬監



2  
的

答：這種的天氣，我不

困難。但它阻不我那青

長一月的假期，真夠給我玩

傳益而

，寂寥

使環境  
住我那

他一大堆底時來預  
的曉得會有什麼結

比叔正坐在鐵龍  
當漢利走進去

就夠鼓勵我加倍的努力

親愛的爸媽：

我便靠著一支船柁，

## 宜未雨綢繆 毋臨渴掘井

語云：「人無千日好，花無百日香」，吾人處此變化不測之世，極應節省金錢，以備不時之需。本行為華僑自辦之最大金融機關，素抱服務社會之宗旨，特設「儲蓄部」以供各界之存儲，手續簡便，利息從優，滿銀一元即可開戶，實為鼓勵僑胞節儉之至意，如蒙光顧，曷誠歡迎。

OVERSEA-CHINESE BANKING CORPN. LTD.

# 華僑銀行

— 司 公 限 有 —

開 辦 總 金 大 叻 之 寄 設 備 華 由 並 本 資 商 幹 全 先

## 儲蓄部

厚優息利。全週障保  
單簡續手。便利支存

(3)



五拾萬人再增援攻蘇

(倫敦十六日衆社電) 此間報界公會，本日宣稱，因德軍在蘇聯損失重大，已由荷比法五十萬軍隊至東戰線，預訂德寇未攻蘇聯之前，德在荷比法駐有四五十師德軍，其中有半數，未開赴東戰線，參加作戰，德軍已調老兵與較少之軍隊接換西線之佔領區。(莫斯科十六日路透社電) 戰報稱，德羅軍繼續嘗試攻入庫得薩，戰事甚劇烈，紅陸軍軍，將數萬佔優勢敵人擊退，羅軍中一團被城滅，又訊，愛沙尼亞西南與賽爾島再度被攻，紅海空軍及海岸炮大砲，合將倉庫部隊壓敗，敵方物資性命損失俱重大。(莫斯科十六日路透社電) 戰報稱，敵人嘗試在奧賽爾島登陸，完全被擊潰，蘇方並擊沉敵運糧輪一艘，擊逐糧一艘，另二艘運糧輪及數顆逐糧重創，(莫斯科十六日路透社電) 今日中午蘇方所發表之補充告稱，蘇聯之魚雷艇與潛水艇食在巴倫海擊沉兩艘敵運糧船，

蘇聯軍報

(莫斯科十六日路透社電)  
蘇方今日所發表之補充佈告中，曾詳述蘇空軍防守列寧

護下，在列寧格勒前線反攻，克復數陣地，德軍一團幾乎完全被殲滅，並奪獲戰利品甚多。  
(倫敦十六日路透社電)莫

英勇

一十五歲女郎，爲德軍施行醜聞慘劇，其他婦女十八人亦即實行報復，彼等潛至用俘虜司令部之房屋，以沙包塞倒哨兵，然後向該屋潑汽油，縱火焚燒，

(莫斯科十六日路透社電)塔斯社報告云伯利亞輕物之收得較原定計劃爲速，諾里斯克之穀

**英雄故事**

斯利無線電台  
所報告蘇聯婦  
女之游擊戰情  
形云，某村有  
一持之斧，將上斫殺  
官三奔出時，皆  
有一十六歲婦  
女郎，曾奪取清軍

莫美使團人選決定

研究所需援助  
列寧城基輔戰情

（倫敦十六日合衆社電）美國赴莫斯科之使臣  
三強會原則或改變  
已長，抵莫斯科，本日接待記者稱，美之用品，  
遲赴蘇聯，其數量，且將增加，將盡力援助蘇  
，氏繼續，吾人何者須援助蘇聯，並分机蘇聯  
日所需要者爲何。

比莊布洛



(倫敦十六日路透電) 哈里曼抵斯後數小時後，寧街即宣佈，芒卓席莫斯科首席代表比弗布洛，將

國防部是高級參謀哈斯丁斯，及英帝國駐蘇聯大使利蒂赴莫斯科，英代表團，包括目下在莫斯科之代表人員。

倫敦十六日合衆社電：美國駐莫斯科之使節團，將由三抵倫敦之時，哈當堡三個大敵兩極端（指列寧格勒與西伯利亞）則在美英使節團抵京之際，大戰最重要一週，若傷軍列寧格勒與西伯利亞之感，一如上週抵京之感。

科之前，呂美蘇會議全部原則，蔣將改變但中立之觀察者，有此種蘇軍之陳陳，有此種南德軍由北路，西部兩路，蔣否能包圍蘇軍，蔣仍待以後事實證明，蔣似無變動，但蘇軍力

已便及再進一步」之安蛇，當時俄人鮮張口即予擊斃。語中頗知太平洋也有龍虎，及美在椰榆益。美此地壓迫，故此須視路綫裁木牛及由斯摩倫斯北至及南反攻之能否成功而定戴美之供俄國大軍蘇聯，並美之使節團長，薩倫伯夫援助勒飛機製造及兵船

**德方軍報**

(倫敦十六日路透社電) 德軍統帥之佈告稱，在烏克蘭方面，德軍於大膽之進攻中，得空軍之有效支援，要點已強迫渡河。各柏林今日路透電云：德軍統帥今日所發表之佈告稱，德軍在伊爾曼南面區域，會獲一大勝利，逐出蘇軍十八師之衆，該報告謂，伊爾曼中，強有力之蘇軍數週中，第十一，第二十七及第三十四軍，被布克格勒所擊退之傳單所擊敗，此等德軍乃受克勒路，軍隊統率之戰車隊所堵截完全；滅，其他四師團敵軍則曾受重大之損失，德軍自獲得一處三千人，同時該軍會奪獲或毀毀敵方三百二十輛坦克，六百九十五尊各種口徑之大砲及大宗軍需品，伊爾曼乃在諾夫哥洛特之下游，其南面之區域，應為凡爾達山脊基域，其北面則為庫斯克，所以將蘇聯之鐵木先何上所轄統領之部隊，在中路前線北部反攻之區域內也。

**徐漢向奧督歷國書**

稱我軍決作戰復土

也，郭利氏繼謂，中國政府之委任閣下爲駐澳  
使，不僅將維持，且將擴展中澳兩國間之友誼  
交也，前聯論增報於中國駐澳公使呈遞國書時  
表一社論謂，歷史上少有此中國人民在抗澳  
企圖復仇之四年勇敢與堅決作戰之更好榜樣，  
徐公使抵此後，曾作有力之表示，華軍決心  
續作戰，直至中國之自由權完全恢復爲止也。

美國白宮  
閣議修中立法  
總統咨請國會再撥新貸款  
大西洋艦隊實行護航冰島

(華盛頓六日路透社電)美國眾議院領袖拉本氏今日在招待新聞記者席上宣稱，立法日白宮中各議員領袖布羅斯福大總統會談時，曾討論修改中立法之問題，但未弄到任何結論，惟彼不願發表當時討論此事之詳情，尙并宣稱謂：羅斯福將於星期四日諮文國會，關於租借法案之新條款問題，據消息靈通界稱，其數達二十萬萬美元之鉅云。

美

(華盛頓) 八月三十一日止，其華盛頓十五日合衆社

【路透社倫敦十六日電】羅斯福總統今日宣佈，美國繼續接濟荷蘭，比利時，以保衛其國土，比利時現仍有剛果美國商以便宜車，飛機，飛機，醫院用品，接濟荷比二國，荷

**援民主國**

**撥款少數可呈**

十五日合衆社電）羅斯福總統，第二次向國會提出之租借法案，昨晚午夜一分電）由昨晚午夜一分

所得之物品，乃運至印度與西印度，荷蘭如世人所期，維持其印度反抗之精神，荷蘭強反，乃太平洋和平一種堅強力量，該地可以鉅額樹膠，藥基等之國家，有人間便引起此間人意見之紛歧，該項年上報告書，美國實際上，僅以所規定之七十萬萬一之小部分，接濟反抗侵略之國家，同時海軍，實行北大西洋諸國，實物支助。

值二四六，三九四，三七十一元之軍需品，已運往反抗侵略之國家，頗爲驚異。

（華盛頓十六日路透社電）羅斯福大總統向國會報告 在租借法令下令

戰艦，坦克車，及  
戰各國之軍需品，截至  
之航路。

用中景方 望中景去

與蜀王爭命

司救治。上午長泰街廿二號永泰。下午中峇魯永漢律八十二號（三）

2004

急電採購  
 康樂腺「克立夫補  
 腦汁」莫斯科補腎丸  
 深得服者信仰之鐵證  
 本公司總經理之美國內分泌補劑「康樂腺」，神經系大補劑「  
 克立夫補腦汁」，補腎聖藥「莫斯科補腎丸」等三大補品，成分珍  
 貴，效驗卓著，發行以來，備受南洋各族人士信仰與愛戴，銷路  
 之廣，無遠弗屆，為各種同類品所望塵莫及，月前又蒙 汶來蘇  
 丹·來電採購，足見本公司經理之三大補劑，功效優良，名不虛

傳，茲將卓電製版披露於左，俾未服補品諸君，知所採擇焉！

亞細亞藥公司總經理

克立夫  
補腦汁  
每瓶一元二角

莫斯科  
補腎丸  
每盒一元二角

康樂腺  
每盒二元

各埠藥店均有經售

OFFICE OF THE  
"Singapore Branch"  
1398  
00  
UTHBRIDGER  
TTLES HARIFF  
ES MOSCO K  
SULTAN BR  
*Imperial*  
ENTERED TO BE CUST

LIMITED.  
 JUN 30 3 PM 5  
 JUN 30/29 3 15  
 COMPANY 141 SO  
 D EIGHT BO  
 WELVE BOTTL  
 IN THANKS  
 VIA  
 YOUR TRIP  
 TELEGRAM CARD

ELESS LIM  
 (INCORPORATED)  
 1910  
 1911  
 1912  
 1913  
 1914  
 1915  
 1916  
 1917  
 1918  
 1919  
 1920  
 1921  
 1922  
 1923  
 1924  
 1925  
 1926  
 1927  
 1928  
 1929  
 1930  
 1931  
 1932  
 1933  
 1934  
 1935  
 1936  
 1937  
 1938  
 1939  
 1940  
 1941  
 1942  
 1943  
 1944  
 1945  
 1946  
 1947  
 1948  
 1949  
 1950  
 1951  
 1952  
 1953  
 1954  
 1955  
 1956  
 1957  
 1958  
 1959  
 1960  
 1961  
 1962  
 1963  
 1964  
 1965  
 1966  
 1967  
 1968  
 1969  
 1970  
 1971  
 1972  
 1973  
 1974  
 1975  
 1976  
 1977  
 1978  
 1979  
 1980  
 1981  
 1982  
 1983  
 1984  
 1985  
 1986  
 1987  
 1988  
 1989  
 1990  
 1991  
 1992  
 1993  
 1994  
 1995  
 1996  
 1997  
 1998  
 1999  
 2000  
 2001  
 2002  
 2003  
 2004  
 2005  
 2006  
 2007  
 2008  
 2009  
 2010  
 2011  
 2012  
 2013  
 2014  
 2015  
 2016  
 2017  
 2018  
 2019  
 2020  
 2021  
 2022  
 2023  
 2024  
 2025  
 2026  
 2027  
 2028  
 2029  
 2030  
 2031  
 2032  
 2033  
 2034  
 2035  
 2036  
 2037  
 2038  
 2039  
 2040  
 2041  
 2042  
 2043  
 2044  
 2045  
 2046  
 2047  
 2048  
 2049  
 2050  
 2051  
 2052  
 2053  
 2054  
 2055  
 2056  
 2057  
 2058  
 2059  
 2060  
 2061  
 2062  
 2063  
 2064  
 2065  
 2066  
 2067  
 2068  
 2069  
 2070  
 2071  
 2072  
 2073  
 2074  
 2075  
 2076  
 2077  
 2078  
 2079  
 2080  
 2081  
 2082  
 2083  
 2084  
 2085  
 2086  
 2087  
 2088  
 2089  
 2090  
 2091  
 2092  
 2093  
 2094  
 2095  
 2096  
 2097  
 2098  
 2099  
 2100  
 2101  
 2102  
 2103  
 2104  
 2105  
 2106  
 2107  
 2108  
 2109  
 2110  
 2111  
 2112  
 2113  
 2114  
 2115  
 2116  
 2117  
 2118  
 2119  
 2120  
 2121  
 2122  
 2123  
 2124  
 2125  
 2126  
 2127  
 2128  
 2129  
 2130  
 2131  
 2132  
 2133  
 2134  
 2135  
 2136  
 2137  
 2138  
 2139  
 2140  
 2141  
 2142  
 2143  
 2144  
 2145  
 2146  
 2147  
 2148  
 2149  
 2150  
 2151  
 2152  
 2153  
 2154  
 2155  
 2156  
 2157  
 2158  
 2159  
 2160  
 2161  
 2162  
 2163  
 2164  
 2165  
 2166  
 2167  
 2168  
 2169  
 2170  
 2171  
 2172  
 2173  
 2174  
 2175  
 2176  
 2177  
 2178  
 2179  
 2180  
 2181  
 2182  
 2183  
 2184  
 2185  
 2186  
 2187  
 2188  
 2189  
 2190  
 2191  
 2192  
 2193  
 2194  
 2195  
 2196  
 2197  
 2198  
 2199  
 2200  
 2201  
 2202  
 2203  
 2204  
 2205  
 2206  
 2207  
 2208  
 2209  
 2210  
 2211  
 2212  
 2213  
 2214  
 2215  
 2216  
 2217  
 2218  
 2219  
 2220  
 2221  
 2222  
 2223  
 2224  
 2225  
 2226  
 2227  
 2228  
 2229  
 2230  
 2231  
 2232  
 2233  
 2234  
 2235  
 2236  
 2237  
 2238  
 2239  
 2240  
 2241  
 2242  
 2243  
 2244  
 2245  
 2246  
 2247  
 2248  
 2249  
 2250  
 2251  
 2252  
 2253  
 2254  
 2255  
 2256  
 2257  
 2258  
 2259  
 2260  
 2261  
 2262  
 2263  
 2264  
 2265  
 2266  
 2267  
 2268  
 2269  
 2270  
 2271  
 2272  
 2273  
 2274  
 2275  
 2276  
 2277  
 2278  
 2279  
 2280  
 2281  
 2282  
 2283  
 2284  
 2285  
 2286  
 2287  
 2288  
 2289  
 2290  
 2291  
 2292  
 2293  
 2294  
 2295  
 2296  
 2297  
 2298  
 2299  
 2300  
 2301  
 2302  
 2303  
 2304  
 2305  
 2306  
 2307  
 2308  
 2309  
 2310  
 2311  
 2312  
 2313  
 2314  
 2315  
 2316  
 2317  
 2318  
 2319  
 2320  
 2321  
 2322  
 2323  
 2324  
 2325  
 2326  
 2327  
 2328  
 2329  
 2330  
 2331  
 2332  
 2333  
 2334  
 2335  
 2336  
 2337  
 2338  
 2339  
 2340  
 2341  
 2342  
 2343  
 2344  
 2345  
 2346  
 2347  
 2348  
 2349  
 2350  
 2351  
 2352  
 2353  
 2354  
 2355  
 2356  
 2357  
 2358  
 2359  
 2360  
 2361  
 2362

AND WIRE  
1316  
LA  
LC ASIATIC  
PLE  
STIMULANT  
PILLS, AND

[illegible]

An aerial photograph of a coastal area. A large rectangular area is outlined and labeled 'SPECIAL'. To the right of this area, there is a smaller rectangular area labeled 'CA'. The surrounding terrain appears to be a mix of land and water, with some structures visible along the coast. The image is grainy and has a high-contrast, black-and-white appearance.

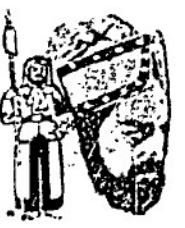
Figure 1. A schematic diagram of the experimental setup. The subject is seated in a chair, viewing a screen displaying a target (a red dot) and a starting point (a green dot). The subject's hand is positioned at the starting point, and the target is located at a distance of 10 cm from the starting point. The subject is instructed to move their hand from the starting point to the target. The screen is divided into two regions: a starting region (green) and a target region (red). The subject's hand is positioned at the starting point, and the target is located at a distance of 10 cm from the starting point. The subject is instructed to move their hand from the starting point to the target.

Figure 1. A schematic diagram of the experimental setup. The subject is seated in a chair, viewing a screen displaying a target (a red dot) and a starting point (a green dot). The subject's hand is positioned at the starting point, and the target is located at a distance of 10 cm from the starting point. The subject is instructed to move their hand from the starting point to the target. The screen is divided into two regions: a starting region (green) and a target region (red). The subject's hand is positioned at the starting point, and the target is located at a distance of 10 cm from the starting point. The subject is instructed to move their hand from the starting point to the target.



星期六夜半場

改司劇由打全 編修鐵京後部



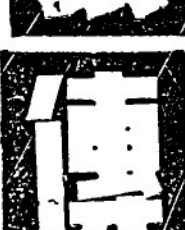
李麗華



李麗華



李麗華

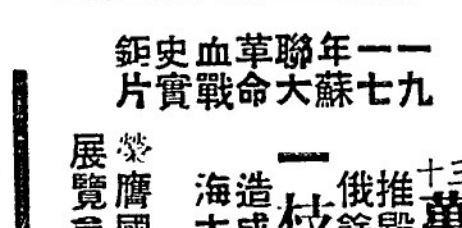


李麗華



李麗華

完戲洋西大



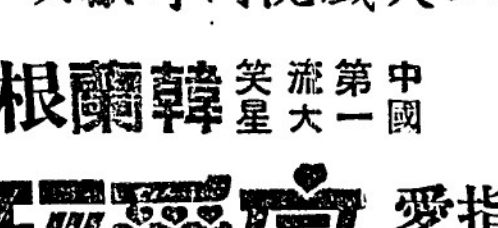
李麗華

羅舞曼蘇方東



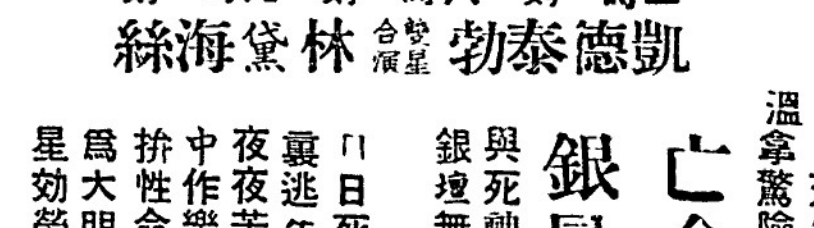
李麗華

映續天今



李麗華

院戲大樂興



李麗華

景佈大狂。郁濃味趣

CHAPAYEV

蘇聯領袖史達林特予嘉獎

括包容內

KENT TAYLOR LINDA HAYES

日汪協定，汪精衛已將中國領土出賣了東北，不再承認東北是中國的領土。汪精衛在淪陷區，把東北列為「滿洲國」的一部分，這是不承認東北是中國的領土。汪精衛在淪陷區，把東北列為「滿洲國」的一部分，這是不承認東北是中國的領土。

日汪協定，汪精衛已將中國領土出賣了東北，不再承認東北是中國的領土。汪精衛在淪陷區，把東北列為「滿洲國」的一部分，這是不承認東北是中國的領土。汪精衛在淪陷區，把東北列為「滿洲國」的一部分，這是不承認東北是中國的領土。

日汪協定，汪精衛已將中國領土出賣了東北，不再承認東北是中國的領土。汪精衛在淪陷區，把東北列為「滿洲國」的一部分，這是不承認東北是中國的領土。汪精衛在淪陷區，把東北列為「滿洲國」的一部分，這是不承認東北是中國的領土。

日汪協定，汪精衛已將中國領土出賣了東北，不再承認東北是中國的領土。汪精衛在淪陷區，把東北列為「滿洲國」的一部分，這是不承認東北是中國的領土。汪精衛在淪陷區，把東北列為「滿洲國」的一部分，這是不承認東北是中國的領土。

日汪協定，汪精衛已將中國領土出賣了東北，不再承認東北是中國的領土。汪精衛在淪陷區，把東北列為「滿洲國」的一部分，這是不承認東北是中國的領土。汪精衛在淪陷區，把東北列為「滿洲國」的一部分，這是不承認東北是中國的領土。

東北什麼時候成了中國領土

東北什麼時候成了中國領土？這是一個老問題了。在歷史上，東北一直是中國的領土。從秦漢時期開始，東北就是中國的版圖。在明朝時期，東北是遼東都司的管轄範圍。在清朝時期，東北是盛京將軍的管轄範圍。在民國時期，東北是奉天省的管轄範圍。在日偽時期，東北是滿洲國的管轄範圍。在解放戰爭時期，東北是東北民主聯軍的管轄範圍。在解放後，東北是遼寧省、吉林省、黑龍江省的管轄範圍。東北一直是中國的領土。

東北是我們自己的

東北是我們自己的。東北是中國的領土，是中國人民的家園。在日偽時期，東北被日本侵略者佔領，中國人民在東北進行了英勇的抗爭。在解放戰爭時期，中國人民在東北建立了東北民主聯軍，最終解放了東北。在解放後，東北是遼寧省、吉林省、黑龍江省的管轄範圍。東北是我們自己的。

東北四省府主席

東北四省府主席。東北四省是遼寧省、吉林省、黑龍江省、熱河省。這四個省的主席分別是：遼寧省主席張作霖、吉林省主席張作霖、黑龍江省主席張作霖、熱河省主席張作霖。這四個省的主席都是張作霖。

東北傀儡溥儀

東北傀儡溥儀。溥儀是清朝的末代皇帝，在日偽時期，溥儀被日本侵略者利用，在東北建立了偽滿洲國。溥儀在偽滿洲國期間，是偽滿洲國的傀儡皇帝。溥儀在偽滿洲國期間，是偽滿洲國的傀儡皇帝。

東北傀儡溥儀

東北傀儡溥儀。溥儀是清朝的末代皇帝，在日偽時期，溥儀被日本侵略者利用，在東北建立了偽滿洲國。溥儀在偽滿洲國期間，是偽滿洲國的傀儡皇帝。溥儀在偽滿洲國期間，是偽滿洲國的傀儡皇帝。

著名中秋月餅平夾靚

著名中秋月餅平夾靚。這是一個廣告，宣傳中秋月餅。廣告中提到，月餅的口味多樣，有蓮蓉、棗泥、豆沙等。月餅的包裝精美，適合作為中秋佳節的禮品。廣告還提到，月餅的價格公道，歡迎購買。

生武松怕死虎

生武松怕死虎。這是一個廣告，宣傳武松怕死虎。廣告中提到，武松是《水滸傳》中的著名人物，他勇猛無敵，不怕老虎。但是，在现实生活中，武松卻怕死虎。這是一個有趣的現象，值得探討。

笑到離西譜

笑到離西譜。這是一個廣告，宣傳笑到離西譜。廣告中提到，笑到離西譜是一個笑話，笑話的內容是：笑到離西譜，笑到離西譜。這是一個有趣的笑話，值得聽一聽。

容玉意

容玉意。這是一個廣告，宣傳容玉意。廣告中提到，容玉意是一個演員，她演過很多戲。容玉意的演技很好，深受觀眾喜愛。這是一個優秀的演員，值得關注。

映天今

映天今。這是一個廣告，宣傳映天今。廣告中提到，映天今是一個電影，它講述了一個感人的故事。映天今的演員陣容強大，導演水平高。這是一個值得一看的電影。











日寇抽調聲中  
我南北戰場主動反攻

直接對正在進行的美日談判有重大影響

間接使美國當局貫徹其正義公道的主張

(本報香港特訊)從八月廿一日起，我軍在南北各戰場均作戰術的出擊，福建克復福清，福州，浙江收復餘姚，汀蘇收復高淳，其他營，鄂，湘，贛各省亦均有收復，據官報報告，在東戰場各區，敵軍死傷二萬餘人，在敵方面，正集中兵力「掃蕩」華北敵後游擊根據地，在冀西，冀中開展激烈残酷的「掃蕩」戰與反覆掃蕩，敵省田俊六飛北平與敵華北派遣最高指揮官閻村寬次大將蒞臨平，又赴察綏「視察」，當然將有更大的戰爭在開展中。

敵人爲準備南進北攻，正擬在中國戰場抽調重兵撤出去。據此消息說：是抽出四成兵力以各部部隊合併計數，敵人在中國約有三百萬人，抽出四成就是十二萬軍隊，一到湖北及綏遠邊境，一加到北起趙南一帶，再加到越南、緬甸而增加至四十餘萬人。談判時，曾約定日軍人數爲四萬，但現在十餘萬了而且還有現存三十萬的傳說，在中國戰場上抽出去的日軍，固然繼續備用以進攻我的邦鄰；另一方面仍爲了進攻中國。如非法，用美國習慣的眼光去看中國，要求中國建立預算制度，由稅關經過一定的手續，問一問用途的正當與否等等。在中國是本來行不通的另一種是美國的孤立政策，他們本來反對美國開闢中國的問題，他援助我中國，費了大量的錢，究竟有什麼用處呢？費了幾千幾百萬元，中國並不見得覺悟，而且覺得外國人輕視地討厭，真是何苦！這兩種傾向如果發展下去，對中國固然不利，對美國外交政策也有影響，特別是在美口談判的時候，如果中國沒有堅決

給看不到的入永遠留著候，在平時，當你在街上走過，看到一個活潑的歲大的孩子由於他們的保衛從幼被推出來，手牽着手，你睜大了眼睛驚呆了。

路西，你自然會站下來看他們的吧，現在法西蘇聯，你一定比過去更想起他們並且記起在蘇小兒常常可以聽到這想話，兒童是我們的將來。你想到了這，你就更會想到這個將來就是希特勒將來的兒子們的幸福和自由，因為領袖和學校，他給予

德蘇戰爭中  
蘇聯兒童多疎散

莫斯科現在看不見許多小孩  
兒童疏散鄉下過着安全生活

[illegible]

特別重要的是  
美日談判

進行我國能及時選  
要弱點而非常重要的，  
我們曾指出過，美國  
對日本出招，上對日本  
步步，從最近美國發  
在檳城上可以看出（如  
人員及飛機的特別來  
對運輸交通的障礙生  
等），美國也毫無犧  
的仁慈，如果中  
在中國本身，如果中  
已抵把一切希望都寄  
美日談判之上，或使  
人十有「憂其能助」  
，則美國當然沒有  
幫助中國割讓日本的  
而在最近，在拉攏  
福克羅斯等在華工作  
順手，在美國引起了  
的不良反響，一種  
帝為「中國通」的恥  
他們以為中國是不能  
的，挫折事情既好馬  
水，紙張中國能抵抗  
不將來如何，就  
痛足了。福克羅斯的作



白濁靈藥

善治心胃氣痛內外痔瘡腸紅脫肛等症

壽科專家  
 疾已十有餘載  
 便秘之時則下血不止甚至頭暈目眩此次幸得友人介紹伏痛甚非常每  
 條石二百四十號  
 益民醫局  
 林愛珍醫師  
 年之惡痔連根脫落科特聖藥敷全無痛苦誠不愧為痔科專家之聖手也余  
 感先生大德無以爲報特登報端聊申謝意並使同病者知所問津焉  
 像士女珍愛林專家  
 先生醫法不用針刀線扎敷藥連根自脫  
 醫時毫無痛苦敢保永不復發  
 敬啟者余現年三十餘歲患痔瘡之症十餘年之久坡苦藥三十餘日竟使十餘  
 張亞妹敬頌  
 受恩人住小坡域多利亞街二八七號

專售白蠟

醫士治專專家歷任上海（福靈醫所）香港（全廣  
醫院）痔症主任經驗豐富人不能斷之頑固新法日能  
於最短期內止瀉止痛流膿不痛無算用藥學科新法白  
濁血毒生行嫩走包皮腫爛之稟情如延症久信科舉患  
癰疽黃斷根本醫專痔瘡痔一科立症久信科舉患  
者不作虛偽誇張其他別症一概樹絕應診患者留意  
（警務處）星洲小坡大馬路六百五十三號寶鑑醫所

本醫師敝館十種  
新式器械備完檢  
驗痔漏然後對症  
施藥患者愈後檢  
飲小便不發力鞏固  
故請速令互相介紹



意欲速令互相介紹

同治十年開創之

潘敬菴馳名烏雞丸

老翁丸 鹽蛇散 白帶丸 及各膏  
經已源源運到 欲購正貨請至

星洲大坡廣利生 吉隆廣衛生代理

花柳白濁  
年代越遠  
本房靈藥  
服藥就好  
倘病不愈  
留毒全身  
中毒越深  
保除斷根  
立能固精  
不取診金

前任檳城南華醫院醫席  
同濟醫院本屆考取醫生  
中央衛生署給有證書  
中鄭養真先生  
秉性聰穎藥精岐黃素在檳城懸壺濟世醫德不著有口皆碑茲移驛在星洲廈門街義學口門牌二號電話四一四六及牙籠十九條巷口門牌三百廿七號電話八三三一零天地寶藥局內應診內外  
科切脈知病藥不虛發特恐遠近未及週知同人謹爲介紹俾有疾病者知所嚮往焉

趙聖猷醫師治鼻科抱負絕技  
寓星洲長泰街四十五號二樓

**承頂聲明**

啟者本坡武吉知馬四個半石即崇市門牌五五一號民族男與店原係陳道燦個人手創今因志圖別業願將民族理髮店全盤底傢私項與吳美官承受惟從前民族號陳道燦當面理會清楚倘有過期不前者自誤與承頂人無干先此聲明免滋後論  
中華民國卅年九月十六日

**承頂人 吳美官 出頂人 陳道燦 仝啓**

醫士趙先生精醫久咳吐血腎虧遺精脚氣哮喘氣痛紅白痢傷寒溫病兒科婦科諸症中西未能盡述聞名遠近凡患咳嗽吐血腰痛等症服藥無效者請到該處診治必能奏效如蒙光顧請向星洲大坡土庫街四號李連發接洽可也

敬啟者·本會館本慈善互助之旨·特設立普益互助會·凡我同僑·不分性別·皆可入會·茲為便利諸君取閱章程及掛號起見·除總辦事處在大坡單邊街外·特設代理處如下·

**新嘉坡南順會館普益互助會啟事**

大坡	南天酒樓	永昌金鋪	廣州映相館	三興什貨店	大東酒樓
小坡	福安號	何福記	廣昌隆	非非映相店	潘珠記
	民興藥房	廣福昌分行	廣益隆	中昇軍衣店	廣有和
	廣德隆銅鐵店	上海映相店	與記行	廣泰興醬園	水仙門陳培記
		廣橋燕威先生		水門陳培記	中華民國卅年九月十三日

新嘉坡南順會館啟

助  
長

有  
益

發  
育

兒  
童

兒童在發育期中飲食須富營養事關終身幸福為父母者不可不特別注意也。  
保衛爾乃提取鮮美淨瘦牛肉之精華所製味極可口性尤滋養兒童飲之功能助長發育樹立健全體格實為最合理之滋養佳品各商店及藥房均售共分五種瓶庄但以購買大瓶庄最為合算。

保衛爾神效牛乳









# 總匯報

晚版

張大壹日

(號一零一千一第)

蛟胡長社

號一十六至九十五律申報羅坡新

四四六：箱信 九六二六：話電

The Union Times  
Printed and Published by  
MR. AW CHOW  
99-101, Robinson Road, Singapore.

## 近衛震驚美實力雄厚

## 寇採取延宕政策

## 靜觀歐洲變化候機蠢動

(香港十七日路透電) 近衛首相在閣議後發表談話，謂日本在太平洋上之戰勝美國，日本惟有在歐洲之民主陣線惡化，美國無暇顧及太平洋時，始有活動可能。近衛又謂，日本之革命目的，乃為準備時機，俟時機成熟時，再行發動。近衛又謂，日本之革命目的，乃為準備時機，俟時機成熟時，再行發動。近衛又謂，日本之革命目的，乃為準備時機，俟時機成熟時，再行發動。

## 伊王實行禪位以前

## 曾遣密使赴英使館

(倫敦十六日路透電) 據悉伊王於星期晚間，曾遣密使赴英使館，向英政府提出建議，謂伊王願將王位讓與英王，以維持中東之和平。英政府對此建議，表示極大之興趣，並已派員與伊王代表接洽。伊王代表則謂，伊王願將王位讓與英王，以維持中東之和平。

## 大批產品運蘇

## 農部擬定增畜羊羣

(民社社重慶訊) 蘇俄戰事發生後，中蘇邦交益形密切，兩國貿易亦將增加。據蘇方消息，蘇方擬定增畜羊羣，以供應大批產品運蘇。農部擬定增畜羊羣，以供應大批產品運蘇。農部擬定增畜羊羣，以供應大批產品運蘇。

## 進藏通山寇軍

## 寇偽軍聯合圖向江蘇蠢動

(重慶十七日路透電) 據軍事界人士稱，除華中戰場，中日軍有戰事外，其他戰場均較平靜。華方於日前進軍湖北之後，立刻發動反攻，同時，鄂南華軍亦響應，沿兩湖公路挺進，奪取戰略上重要之通山，華軍於星期一晨攻入與日軍作戰，日方死傷八百餘人，城內日軍會反攻，現下仍在激戰中。

## 美副海長昨宣稱

## 戰爭已威脅美國

(紐約十六日路透電) 美副海長拜爾德氏於訓練艦中演說，謂過去多日之內，太平洋中之事件，足證戰爭將迫迫加緊。美副海長拜爾德氏於訓練艦中演說，謂過去多日之內，太平洋中之事件，足證戰爭將迫迫加緊。

## 外次曾銘甫赴緬

## 商我移民入緬問題

(仰光十七日路透電) 中國外交部次長曾銘甫，已於昨日乘飛機抵緬，與緬政府商談我移民入緬問題。曾銘甫次長在緬期間，將與緬政府商談我移民入緬問題。

## 部屬走私

## 以防物資

(民社社重慶訊) 軍事委員會為嚴厲防範走私，特令各省市縣政府，嚴加查緝。軍事委員會為嚴厲防範走私，特令各省市縣政府，嚴加查緝。軍事委員會為嚴厲防範走私，特令各省市縣政府，嚴加查緝。

## 入阿拉斯加

## 或另有其他作用

(華盛頓十七日路透電) 據華盛頓消息，美國政府正考慮將我移民入阿拉斯加，或另有其他作用。美國政府正考慮將我移民入阿拉斯加，或另有其他作用。

## 發現炸彈

## 滬沙大內

(上海十七日路透電) 據上海消息，在滬沙大內發現炸彈一枚，現已由警方派員前往處理。在滬沙大內發現炸彈一枚，現已由警方派員前往處理。

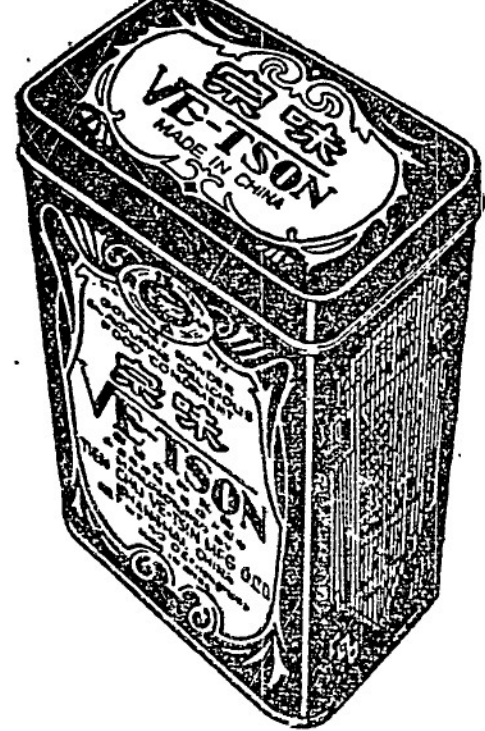
## 歡迎萬國名醫治療癲瘋比賽

## 如蒙有意請來討論函向當地政府請准訂日同進癲瘋院舉行比賽

星洲絲絲街一百三十號癲瘋治療所發明家陳代源訂



理代安廣  
街木漆坡嘉新



酒樓菜館，  
如果使用天厨味宗，  
定然生意興隆，  
座客常滿，  
因天厨味宗製法精良，  
食後無喉乾舌燥之弊。

天厨味宗馬來亞  
理代總 星洲義和泰











